(P)

اپنی کسی حالت کوانتها ئی نه مجھو

(فرموده ۱۳ ارتمبر ۱۹۲۹ء)

تشہّد' تعوّ ذ اورسورۃ فاتحہ کی تلاوت کے بعد فر مایا:

اللہ تعالیٰ کی بیسنت ہے کہ وہ اپنی صفات کا ظہوران کے مورد کی استعداد کے مطابق کیا کرتا ہے لیمن جن کے لئے وہ صفات ظاہر ہورہی ہوں ان کے قوئی ان کی قابلیت ان کی طبیعت اوران کی فطرت کے مطابق انہیں ظاہر کرتا ہے کیونکہ اُس کا نام رب ہے اور رب اُسے کہتے ہیں جو تدریجی طور پر معاملہ کرتا ہے۔ اگر معاملہ تدریجی نہ ہو اور حکیم کی صفت جو صفت ربوبیت کے ماتحت ہے ظاہر نہ ہوتو دنیا بالکل تباہ و ہر باد ہو جائے۔ اسی لئے حضرت سے موعود علیہ الصلاق والسلام نے تحریر فر مایا ہے کہ جس قد رصفات الہیہ ہیں وہ ساری کی ساری ان چارصفات کے ماتحت اور انہیں کے دائرہ کے اندر ہیں جوسورۃ فاتحہ میں بیان ہوئی ہیں اور اسی لئے میں نے خدا کی صفت کے ماتحت ہے۔

بہت دفعہ وہ لوگ جن کوخدا تعالیٰ نے قہم قرآن کا خاص ملکہ عطانہیں فرمایا حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اس بات کو پڑھ کرجیران ہوتے ہیں کہ ساری صفات چار کے ماتحت کیوکر ہوسکتی ہیں کہ ساری صفات چار کے ماتحت کیوکر ہوسکتی ہیں کہ شارہ کرتی ہے اور حکیمیت بھی مذریح ہوسکتی ہیں کہ تقاضائے وقت اور پر دلالت کرتی ہے گویہ ایک پہلو کے متعلق ہے۔ حکمت کیا ہے؟ یہی کہ تقاضائے وقت اور مناسب حالات کے ماتحت بات کی جائے اور تدریج بھی یہی ہے کہ بات مناسب موقع ہو۔ مبرحال اللہ تعالیٰ حکیم ہے اور وہ اینے بندوں سے اسی رنگ میں معاملہ کرتا ہے جس کی بندوں کو بہر حال اللہ تعالیٰ حکیم ہے اور وہ اپنے بندوں سے اسی رنگ میں معاملہ کرتا ہے جس کی بندوں کو

برداشت کی طاقت یا سیمھنے کی قابلیت ہواورا تنا ہی سلوک کرتا ہے جے سنجا لنے کی قوت ان کے اندرموجود ہو۔اور مقتضائے وقت کے لئے بھی بیساری با تیں ضروری ہیں۔ مثلاً بیک مزااتی وی جائے جتنی قابل برداشت ہواور وہ غرض پوری ہوجس کے لئے سزا دی جاتی ہے اورا گرانعام دیا جائے تو اس طرز پر دیا جائے کہ جے انعام مل رہا ہے اسے سنجال سکے اور بدر یکی طور پر دیا جائے تاکہ اس سے فوائد حاصل کر سکے۔اور پھر معاملہ کر بے تو ایسا کہ جو قابلیت کے مطابق ہوا بیا نہ ہو کہ جس سے کیا جائے اُس میں فائدہ اُٹھانے کی قابلیت ہی نہ ہو۔ یہ با تیں ہر حالت کے لئے ضروری ہیں۔سزا کو لے لواگر اس میں قدر تریح نہ ہوتو وہ غرض و غایت ہی مفقو د ہو جاتی ہے جو سزا و بینے کی ہوتی ہے اور سزا سزانہیں رہتی۔مثلاً اگر دنیا میں ایک ہی سزا ہو جو انتہا کی ہوتو د نیا کو اس سے کیا فائدہ نہیں ہوگا۔

انتہائی سزا فنا ہی ہے اگر یہی ہو اور اس کی درمیانی حالتیں نہ ہوں نزلہ زکام بخار ، شدید در دیں یا اوراندرونی بیاریاں نہ ہوں اورانسان یکدم مرجائے تواس سزا کا کوئی فائدہ نہیں نہ تو ایسی سز اکولوگ سز اسمجھ کرعبرت حاصل کر سکتے ہیں اور نہ ہمی سز ا کا وہ خوف ہوسکتا ہے جو اُب ہے۔ بہت سی چیز وں کا ڈراوا ہی انسان کی اصلاح کردیتا ہے لیکن اگر وہ واقعہ میں آجا ئیں تو پھر انسان کچھنہیں کرسکتا مثلاً موت ہے جب بیآ جائے توانسان مرجا تا ہے اورموت اپنی ذات میں کوئی خاص تکلیف یا شدت بھی نہیں رکھتی لیکن موت کا ڈرانسان سے بہت کچھ کرالیتا ہے۔ پس موت سے اتنا فائدہ نہیں ہوتا جتنا اُس کے خوف سے ہوسکتا ہے۔ انسان پراگرتھوڑا ساعذاب آئے تو وہ سمجھتا ہے معلوم نہیں آگے کیا ہو اِس لئے وہ اپنی اصلاح کی فکر کرتا ہے۔اس طرح اسے جب ایک معمولی بیاری لگ جائے تو وہ فور أاس سے اگلی سے ڈرنے لگ جاتا ہے مثلاً اگر نزلہ ہوتو ڈرتا ہے کہیں بخار نہ ہو جائے اوراگر بخار ہو جائے تو انفلوئنز اکے خوف سے کا نینے لگتا ہے اوراگر انفلوئنز ا ہو جائے تو نمونیہ سے خوف کھانے لگ جاتا ہے اور علاج کی طرف متوجہ ہوتا ہے۔ پس میہ بات انسان کی عادت میں داخل ہے کہ جو تکلیف اسے پہنچے اس سے اگلی کا اس کے دل میں ڈر پیدا ہو جاتا ہے اوراسی ڈر کی وجہ ہے وہ پر ہیز بھی کرتا ہے اور علاج کی بھی کوشش کرتا ہے۔لیکن اگر اییا ہو کہموت ہی آ جائے اور صحت اور موت کی درمیانی حالت کوئی نہ ہوتو پھر کوئی انسان پر ہیز نہ کرے گا۔ وہ سمجھے گا جو ہونا ہے وہ تو ہو چکا اب میں پچ نہیں سکتا پھریر ہیز کس لئے کروں۔

تو خدا تعالیٰ نے عذاب میں بھی تدریج رکھی ہے تا انسان اگلے عذاب کے خوف سے پر ہیز کرنا شروع کر دے۔اس طرح اگرجہنم ہی سزا ہوتی اس سے کم درجہ کی کوئی سزانہ ہوتی تو انسان اپنی اصلاح بھی نہ کرسکتا۔غرض عذابوں کی مختلف اقسام کی حکمت یہی ہے۔ یہی حال انعامات کا ہے اگر سارے انعام انتہائی درجہ کے ہی ہوتے اور اکٹھے ہی مل جاتے تدریجی انعام نہ ہوتے تو انسان ان سے فائدہ نہ حاصل کرسکتا۔ اگر بچہ بیدا ہوتے ہی عالم ہوتا تو وہ علم میں پتر ریجی ترقی اور پیم کامیا بیوں کی مسرتوں سے محروم رہتا۔ یا اگر انسان بوڑ ھا ہی پیدا ہوتا تو وہ جوانی کی لذتوں اور اُمنگوں سے جواس کے دل میں موجزن ہوتی ہیں اور جن کی وجہ سے وہ سمجھتا ہے کہ ساری دنیا میرے قبضه اورتصرف میں ہےان سے محروم رہ جاتا اورا گراس کی ہمیشہ جوانی کی ہی حالت رہتی تو بڑھا یے کی عاقلا نہ اور حکیما نہ زندگی کی لذتوں سے محروم رہتا۔ پھر کئی نعمتیں ایسی ہیں جن سے بچین میں اور کئی الیی ہیں کہان سے جوانی میں اور اسی طرح کئی الیی ہیں کہان ہے بڑھایے میں مزاملتا ہے لیکن اگر ہمیشہ ایک ہی حالت رہتی تو انسان تمام نعمتوں سے محروم رہتا۔ اوراس طرح وہ لذات جوآ ہستہ آ ہستہ حاصل ہوتی اور جو گرید گرید کرایک چیز نکالنے میں ملتی ہے اس کا مزاجا تا رہتا۔ گرمی کے دنوں میں بیج عموماً ایسا کرتے ہیں اور جب ہم بیجے تھے تو ہم بھی الیا ہی کرنے تھے گو اِس وقت ہم انہیں دیکھ کرتعب کرتے ہیں اسی طرح ہمارے بزرگ ہمیں د کھے کرمتعجب ہوتے ہوں گے۔ بیچ خربوزوں کے بیج نکالتے ہیں اور پھرایک ایک کر کے انہیں کھاتے ہیں لیکن اگر سارے جج نکال کران کے سامنے رکھ دیئے جائیں تو ان کا سارا مزاجا تا رہے گا۔اسی طرح چلغوزے اوراخروٹ ہیں ان کا مزاحچلکوں کے اندر سے آ ہتہ آ ہتہ نکال کر کھانے سے ہی ہے۔روٹی کوٹکڑے ٹکڑے کرکے اسے چبانے میں ہی لطف آتا ہے اگرایک ہی د فعہ روٹی انسان کے حلق ہے اُ تار دی جائے تو اس کا کوئی مزا اُسے نہ آئے گا۔اگر اس طرح کیا جائے کہ دو حاریانچ دس بیس جتنی بھی روٹیاں ایک انسان کی غذا ہوانہیں ایک دم اس کے پیٹ میں ڈال دیا جائے تو اسے اس سے کوئی لطف حاصل نہ ہوگا۔ روٹی کا مزا اُسے چیا جیا کر کھانے سے ہی ہے اکٹھی کھانے سے کوئی مزانہیں مل سکتا۔ تو آ ہتہ آ ہتە نعتوں کا ملنا بذات خود ایک نعمت ہے۔ روٹی ایک نعمت ہے لیکن اسے بار بار کھا نا اور گفتہ تر کر کے کھا نا بجائے خو دایک نعمت ہے۔اس طرح اگرایک شخص کو کروڑوں من غلہ یکدم مل جائے تو بے شک اسے بڑی خوشی ہوگی

لیکن پہ خوشی اُس زمیندار کے مقابلہ میں کو ئی حیثیت نہیں رکھے گی جے ہرسال کا فی مقدار میں غلہ مل جاتا ہے کیونکہ جومزا پہلے کوایک بار ملا زمیندار کو بار باراور ہرسال ملے گا۔اس طرح اگر کسی سے پوچھو کہ تمہارے لئے یہ بہتر ہے کہ تہمیں تمہارے دوست کے پاس دس پندرہ روز کے لئے متواتر دن رات رہنے دیا جائے یا ہرروز دس پندرہ منٹ کے لئے اس سے ملا قات کرائی جائے تو وہ یمی پیند کرے گا کہاہے روز کچھ وقت کے لئے بیمزاملتار ہے بجائے اس کے کہا یک ہی دفعہ اکٹھامل جائے اور پھر ہمیشہ کیلئے بند ہو جائے ۔تو نعت کا تد ریجاً اور بار بارملنااینی ذات میں ایک نعت ہے۔ طالب علم جب مدر سے میں ایک ایک لفظ پڑھتا اور ایک ایک سبق یا دکرتا ہے تو اس ہے جوسر ور اسے حاصل ہوتا ہے وہ اکٹھے علم حاصل کر لینے سے نہ ہوسکتا یہی وجہ ہے کہ روحانی نعتیں بھی انتھی نہیں ماتیں ۔حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰ ۃ والسلام نے فر مایا ہے رسول کریم صلی اللّٰد عليه وسلم کوبھی تمام روحانی علوم ايک دن ميں حاصل نہيں ہو گئے تھے بلکہ پينھت آپ کوشروع بعثت یے لیکر و فات تک برابرملتی رہی ۔ تو خدا تعالیٰ کے فیوض اور عرفان کا لطف بھی تدریجاً اور بار بار ملنے میں ہی آتا ہے۔اگر سارا قرآن رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پرایک ہی دن نازل ہوجاتا تو باتی زندگی خداتعالی کے ساتھ ہم کلام ہونے کے شرف سے خالی رہتی ۔ پس آ یا کو چیزتو وہی ملی جو استھی بھی مل سکتی تھی لیکن درجہ بدرجہ ملی جس سے ہرروز ایک نیالطف حاصل ہوتا تھا۔ اسی طرح قابلیت کی حالت ہے کوئی دا ناشخص بچہ کی جھو لی میں اتنی چیز نہیں ڈالے گا جسے بچے سنجال نہ ﴾ سکے۔اگر ایک شخص کو کیڑوں کے سَویا دوسَو جوڑے اکٹھے ہی بنوا دیئے جائیں توبیاس کے لئے ا یک مصیبت ہوجائے گی کہ انہیں سنجالتا رہےاوراس سے اسے بھی وہ مزانہیں آئے گاجو ہرسال نئے بنانے میں آ سکتا ہے۔ پھراکٹھی چیز ہےانسان بسااوقات فائدہ بھی نہیں اٹھاسکتا۔اگرکسی کو دس من آیٹے کی روٹیاں ایک ہی دن ایکا کر دیدی جائیں تو وہ ضائع ہی جائیں گی ۔اسی طرح اگر خدا تعالی سارے سال کی بارش ایک ہی دن اُ تارد ہے تو لوگ تاہ ہو جا ئیں اور اگر وہ کوئی ایسا قا نو ن قدرت بنادے کہ تباہ نہ بھی ہوں تو بھی اس کا کوئی لطف نہر ہے گا کیونکہ بارش کا نزول بھی ا پنے اندرا کی لطف رکھتا ہے جس سے تروتا زگی اورنٹی روح پیدا ہوتی ہے۔ میں نے دیکھا ہے جب بوندیں پڑنی شروع ہوں تو بچے خوش سے اُچھلنے گو د نے اور گیت گانے لگتے ہیں اور خود ہی الفاظ ملا کرشعربھی بنا لیتے ہیں گویا اچھے خاصے شاعر بن جاتے ہیں ۔غرض بارش کے برسنے کی

حالت بھی اینے اندرایک خاص لطف رکھتی ہے۔تو انٹھی نعتوں کا ملنا کوئی فائدہ نہیں رکھتا فائدہ. تدریج اور تواتر سے ہی ہوتا ہے۔اس کے علاوہ اگر کوئی نعمت انتہی مل جائے تو وہ قابلیت کے مطابق نہیں ہوگی۔ بیم کواگر فلسفہ کے علوم پڑھانے کی کوشش کی جائے تو اسے اس سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا فا کدہ اس سے ہوتا ہے جوآ ہتہ آ ہتہ راسخ اور جذب ہو۔اگر ایک تخص کے سریر ایک ہی دن تیل کی ایک بوتل انڈیل دی جائے یا اسے دوسیر گھی کیدم کھلا دیا جائے تو اسے کچھ فائدہ نہیں ہو گالیکن ہر روز اس کی طبیعت کے مطابق اسے تھوڑ اٹھوڑ اٹھلانے سے مفید ثابت ہوگا۔ میری غرض اس تمہید سے بیہ ہے کہانسان ہر وقت یہ شمچھے کہاس کی موجودہ حالت انتہائی نہیں بلکہ ا بک کڑی ہے لمبی زنجیر کی۔اگریہ حالت عذاب کی ہے تو بھی ایک کڑی ہے جس کے بعد دوسری کڑی آئے گی پھرتیسری اور چوتھی حتیٰ کہ اس کے لئے پیچیے ہٹنا مشکل ہو جائے گا۔اگر گناہ کی حالت ہے تو بھی ایک کڑی ہے۔اگر علم عرفان یا زندگی ہے تو یہ بھی ایک لمبے سلسلے کی کڑی ہے۔ پس انسان کو بھی بھی موجودہ حالت کے متعلق مطمئن نہیں ہونا چاہئے خواہ وہ حالت انعام کی ہویا سزا کی ہر حالت میں ایک تتلسل ہوتا ہے۔حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰ ۃ والسلام کے زمانہ میں جب کئی قتم کے عذاب آئے تو بعض نا دان کہتے ہی معمولی بات ہے دنیا میں ایسا ہوتا ہی رہتا ہے مگر وہ بینہ سوچتے تھے کہ بیا لیک لمبے سلسلہ کی کڑیاں ہیں جس کے بعداور آئیں گے اور پھر آئیں گے چنانچدالیا ہی ہوا جب معمولی عذابوں سےلوگوں نے اصلاح نہ کی اور حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰ ة والسلام کاا نکار کیا تو متیجہ یہ ہوا کہ آپ کے دعویٰ کے وقت مسلمانوں کی جو حالت تھی اب اس سے بہت زیادہ گر چکی ہے۔ کئی حکومتیں اُس وقت آ زادتھیں مگراب وہ ماتحت ہیں اُس وقت ان کے قدم مضبوط تھے مگراب کمزور ہیں انہوں نے بیہ نہ خیال کیا کہ ہر چیز تدریجاً آتی ہے اور یہ نہ سوچا کہ ابھی عذاب کے کتنے درجے باقی ہیں اور بیربھی کیامعلوم ہے کہموجودہ حالت انتہا کی ہے اور اس کے بعد اور درجہ نہیں۔ جس طرح خدا تعالی خود غیر محدود ہے اس طرح اس کی ہر شئے غیرمحدود ہے۔ بہت سے نادان کہدریا کرتے ہیں ہم نے جتنے دُ کھ دیکھے ہیں ان سے زیادہ د کھ دنیا میں اور کیا ہوں گے۔وہ سمجھتے ہیں دکھوں کے متعلق جتناعلم انکا ہے اتناہی خدا تعالی کا بھی ہے۔ ﴿ انسان کی پیجمی ایک غلطی ہے کہ وہ اپنے دکھ کو بڑا اور دوسرے کے دکھ کو چھوٹا سمجھتا ہے حالا نکہ وہ جس دکھ میں مبتلاء ہوتا ہے اس کا عا دی ہو جانے کی وجہ سے اس کی شدت کم محسوس کرتا ہے اگر دوسرے کا دکھ جواسے کم معلوم ہوتا ہے اسے دید یا جائے تو اسے بہت زیادہ تکلیف محسوس ہو۔ ہمارے ملک کے ایک ادیب نے ایک قصہ میں اس کا نقشہ اس طرح کھینچا ہے کہ حشر کا میدان ہے سب لوگ اکٹھے ہیں اور انہیں اجازت دی گئی ہے کہ اپنے دکھوں میں سے جو چا ہو پھینک دواوراس کے بدلہ میں جو چا ہو لے لو کسی کی ٹانگ میں در دھا تو اس نے سمجھا سر در دلا والا چل پھرتو سکتا ہے میری طرح بستر پر تو نہیں پڑار ہتا مجھے ٹانگ کی تکلیف کی بجائے سر در دلے لینا چا ہے ۔ جس کے سر میں در دھا اس نے سوچا ٹانگ در دوالا آرام سے لیٹ تو سکتا ہے اس لینا چا ہے ۔ جس کے سر میں در دھا اس نے سوچا ٹانگ در دوالا آرام سے لیٹ تو سکتا ہے اس کے دماغ کو تو کوئی تکلیف نہیں ہوتی اس لئے مجھے سر در دپھینک کرٹانگ در د لے لینا چا ہے ۔ خو ضیکہ ہراکی نے اپنے دکھ کواس سے جے وہ کم سمجھتا تھا بدل لیا ۔ گر پہلے عذا بوں کے چونکہ وہ عادی ہو چکے تھا اس لئے بہت کم محسوس کرتے ہیں لیکن نیا عذاب بدلنے کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہرا کیک و تکلیف زیادہ محسوس ہونے گئی اور چیخ و پکار سے ایک ٹیمرام پچ گیا ۔ ڈاکٹر وں کا بھی کہی خیال ہوگیف نیادہ کا مقاری ہو چکا ہوتا ہے ۔ کہ CHRONIC کے مقالمہ کا جم ما دی ہو چکا ہوتا ہے ۔

اگرانسان پی خیال کرے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس اس سے بڑھ کرکوئی عذا بنہیں جس میں مئیں گرفتار ہوں تو بھی اسے اتنا تو سمجھنا چاہئے کہ کم از کم خدا اس کے دکھ کو دوسرے دکھ سے تبدیل تو کرسکتا ہے اور اس تبدیلی سے بھی تکلیف بہت زیادہ بڑھ جاتی ہے حالا نکہ پیدخیال غلط ہے کہ اللہ تعالیٰ کے پاس نئے عذا بنہیں۔ ہمیشہ دنیا میں نئے نئے عذا ب آتے رہے اور نئی نئی یہاریاں بھی نکلتی رہتی ہیں۔ یہی حال انعامات کا ہے کوئی نہیں کہہ سکتا کہ اسے جو انعام ملاوہ انتہائی ہے اور اب اس کی حالت میں کسی تبدیلی کا امکان نہیں۔ ممکن ہے وہ اس سے پنچ ہی گر جائے اس لئے انسان کو بھی موجودہ حالت پر مطمئن نہیں ہونا چاہئے۔ انعام ہو یا سزا اس کے متعلق پیدخیال کرنا کہ انتہائی ہے نا دانی ہے کیونکہ اسے کم یا زیادہ کردینا بھی خدا تعالیٰ کے اختیار میں ہے اور اگر وہ انتہائی بھی ہوت بھی وہ کم تو ضرور ہوسکتا ہے۔ غرض ہر چیز خدا تعالیٰ سے تہ رہے کہ دوسر ہے کا حوجب بنائے۔ لیکن انسان کو بیکوشش کرنی جائے کہ دوسر ہے کے لئے عبر سے کا موجب بنائے۔ لیکن انسان کو بیکوشش کرنی جائے کہ دوسر ہے کے لئے عبر سے کا موجب بنائے۔ لیکن انسان کو بیکوشش کرنی جائے کہ دوسر ہے کا استاد بنایا ہے۔ کوئی اپنے عمل سے جن اللہ تعالیٰ نے ہر بندہ کوکسی نہ کسی پہلو سے دوسر سے کا استاد بنایا ہے۔ کوئی اپنے عمل سے خے۔ اللہ تعالیٰ نے ہر بندہ کوکسی نہ کسی پہلو سے دوسر سے کا استاد بنایا ہے۔ کوئی اپنے عمل سے خالیٰ اللہ تعالیٰ نے ہر بندہ کوکسی نہ کسی پہلو سے دوسر سے کا استاد بنایا ہے۔ کوئی اپنے عمل سے

اس فرض کوادا کر دیتا ہے اور کوئی دکھ اور مصائب کی وجہ سے اس قابل ہو جاتا ہے کہ دوسر سے اس سے عبرت بکڑیں اور سبق حاصل کریں۔ گویا کوئی زبان سے وعظ سنا کر دوسر وں کا استاد بن جاتا ہے اور کوئی اپنی خوفنا ک حالت سے دوسروں کی عبرت کا باعث بنتا ہے۔ اور یہ بات خدا تعالیٰ نے بندہ کے اختیار میں رکھی ہے کہ چاہے اپنی زبان سے استادی کا فرض ادا کرے اور چاہے تو عذا ب میں پڑ کراپنی حالت سے۔ ہوشیار آدمی کا یہ کام ہے کہ زبان سے استاد بننے کی کوشش کرے کیونکہ بہر حال اسے استاد اور شاگر د دونوں ہی بنتا تو پڑے گا۔ اگر خور نہیں بنے گا تو اللہ تعالیٰ جبر سے بنائے گا اور اس کی یہ حالت ہو جائے گی کہ دوسر نے اس سے عبرت حاصل کریں گے۔ یہ خدا تعالیٰ کا اٹل قانون ہے۔ پس مومن کو چاہئے کہ ایسامعلم بننے کی کوشش کرے جو خدا تعالیٰ کے نز دیک پہند یہ ہوا ور اس کے اپنے لئے بھی شکھ کا موجب ہو۔ میں اللہ تعالیٰ جو خدا تعالیٰ کے نز دیک پہند یہ ہوا ور اس کے اپنے لئے بھی شکھ کا موجب ہو۔ میں اللہ تعالیٰ بین نہ کہ مز اے مور د ہو کر د نیا کے معلم بنیں نہ کہ مز اے مور د ہو کر د نیا ہوں کہ بنیں نہ کہ مز اے مور د ہو کر و نیا عث ۔ آ مین

(الفضل ۲۰ ـ دسمبر ۱۹۲۹ء)